



PNI ADVENTURE COM-TAC

noise canceling headphones / Kopfhörer mit Rauschunterdrückung / auriculares con cancelación de ruido
/ casque antibruit / cuffie a cancellazione di rumore / słuchawki z redukcją szumów / casti active pentru
ajustarea automata a sunetului



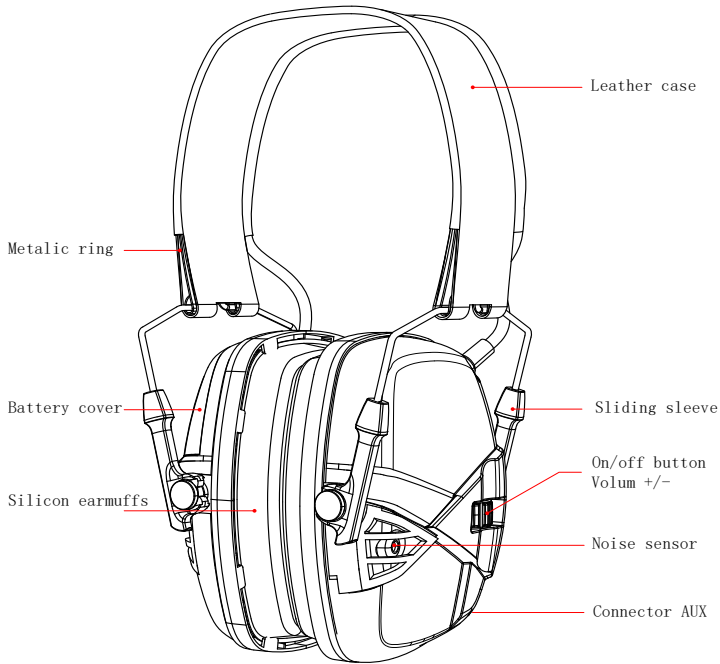
EN	User manual	2
DE	Benutzerhandbuch	4
ES	Manual de usuario	6
FR	Manuel utilisateur	8
IT	Manuale utente	10
PL	Instrukcja obsługi	12
RO	Manual de utilizare	14

SAFETY WARNINGS

Before using the product, read this manual carefully.

In the event of a malfunction, do not disassemble the product to avoid personal injury and damage to the device.

PRODUCT DESCRIPTION



BRIEF INTRODUCTION

The noise-canceling PNI headphones have been designed to protect your hearing in very noisy environments. The product is characterized by high quality of materials and technology used. They are comfortable to wear and easy to adapt to different environmental conditions. They are suitable for various noisy environments such as mines, hunting, construction sites, etc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply	2 batteries 1.5V AAA
Operating time (100% batteries)	Up to 4 hours
Distortion	$\leq 3\% @ 1\text{KHz}$
Impedance	100 Ohm
Frequency	20Hz - 20000Hz
Sensitivity	115 $\pm$ 3dB
Sensor impedance	2.2K Ohm
Sensor frequency	50Hz - 16000Hz
Sensor sensitivity	36 $\pm$ 2dB

SNR (Signal Noise Ration) (Signal Noise Ration)	≥25dB
Earmuffs material	Silicon
Passive noise reduction	0-25 dB
Dimensions	115 x 92 x 125 mm
Weight	330 g
Working temperature	-20 ~ +60°C

USAGE INSTRUCTIONS

Turn on your device: Insert 2 AA batteries into the slot on the right side of the headphones. Slide the button on the left side of the headphones to the rear.

Turn off your device: Slide the button on the left side of the headphones towards the front.

After turning on the device, it automatically enters the *hearing enhance mode*).

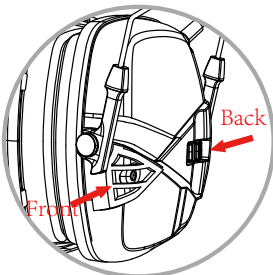
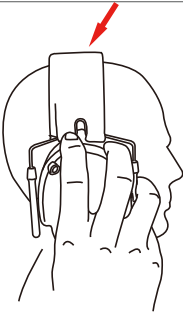
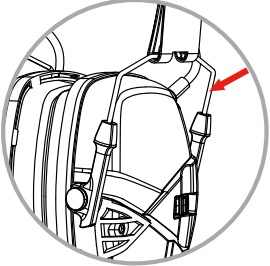
Notes:

If the battery voltage is below 2.15V, the device will emit a warning signal. Please change the batteries.

If the battery voltage is below 2.0V, the device will close immediately after the warning sound.

When you turn on the device, it will sound a confirmation beep.

Proper positioning of headphones:

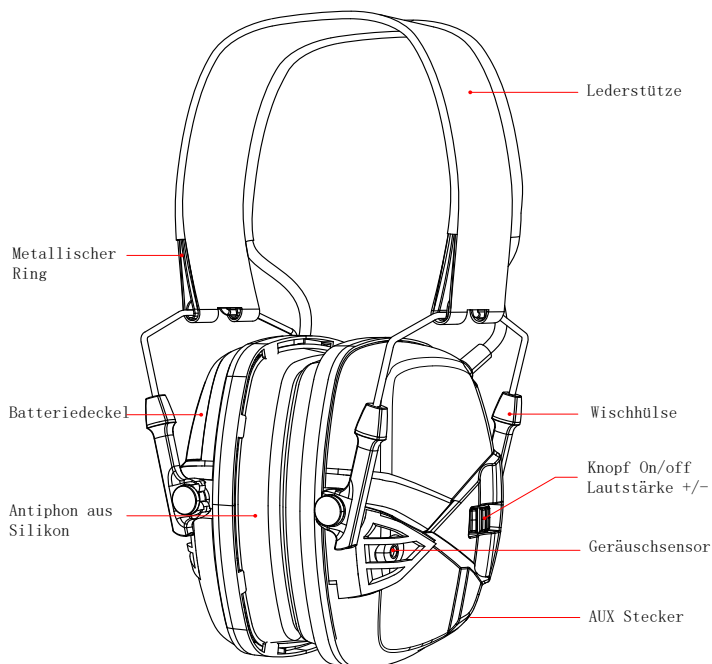
		
1. The correct positioning method is with the microphone forward and the backstop on/off button backward.	2. The leather band must be above the head.	3. Slide up or down to adjust the height of your headphones according to your personal needs.

SICHERHEITSWARNUNGEN

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie aufmerksam dieses Handbuch.

Bei einer Störung, bitte das Gerät nicht ausbauen, um Ihre Verletzung und die Schädigung des Gerätes zu vermeiden.

PRODUKTBESCHREIBUNG



KURZE PRODUKTDATEN

Die PNI schalldichtenden Kopfhörer schützen Ihr Gehör in einem sehr lauten Umfeld. Das Produkt verfügt über qualitative Materialien und performante Technologien. Die Kopfhörer sind leicht zu tragen und für verschiedene Tätigkeiten anpassungsfähig. Sie werden im Bergbau, bei der Jagd oder auf der Baustellen etc. benutzt.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgung	2 Batterien 1.5V AAA
Betriebsdauer (batterien 100%)	Bis zu 4 Stunden
Distorsion	$\leq 3\% @ 1\text{KHz}$
Impedanz	100 Ohm
Frequenz	20Hz - 20000Hz
Sensibilität	115 $\pm$ 3dB
Sensor Impedanz	2.2K Ohm
Sensor Frequenz	50Hz - 16000Hz
Sensor Sensibilität	36 $\pm$ 2dB
SNR (Signal Noise Ration)	$\geq 25\text{dB}$

Material Antiphon	Silikon
Passive Lautreduzierung	0-25 dB
Dimensionen	115 x 92 x 125 mm
Gewicht	330 g
Temperatur	-20 ~ +60°C

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Gerät einschalten: Legen Sie die 2 AA Batterien rechts ein. Wischen Sie nach hinten den Knopf links.

Gerät ausschalten: Wischen Sie nach vorne den Knopf links.

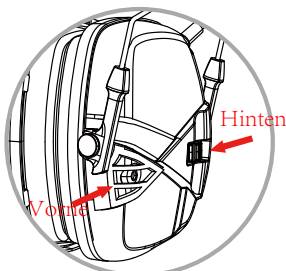
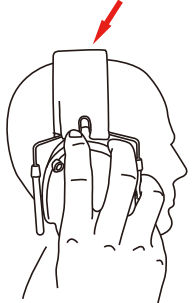
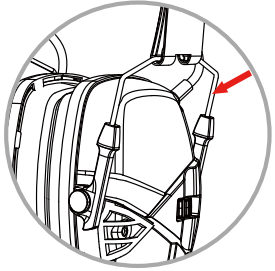
Nachdem Sie das Gerät eingeschaltet haben, schaltet das Gerät automatisch in Modus Lautoptimierung ein (*hearing enhance mode*).

Hinweis:

Wenn die Batterien unter 2.15 V sind, ertönt das Gerät ein Warnsignal. Wechseln Sie die Batterien.

Wenn die Batterien unter 2.0 V sind, schaltet das Gerät nach dem Warnsignal sofort aus. Wenn Sie das Gerät einschalten, hören Sie ein Bestätigungs- Piepton.

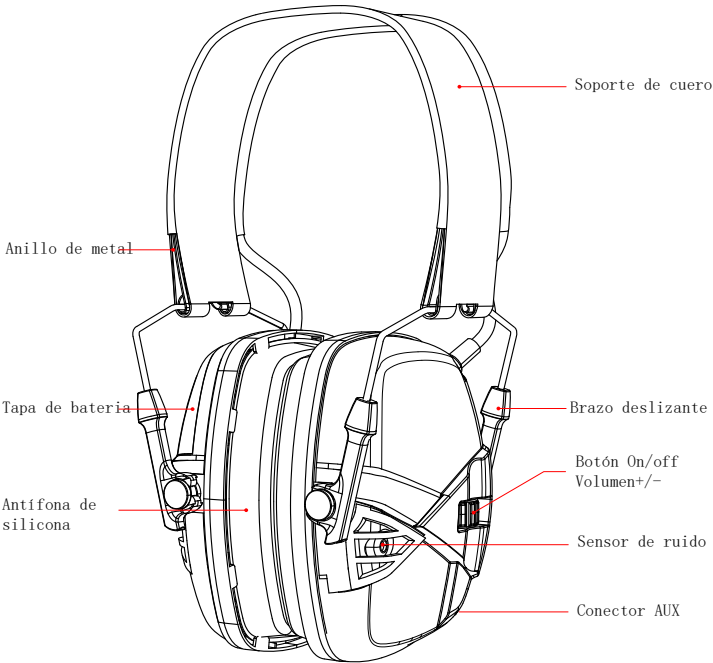
Richtige Benutzung der Kopfhörer:

		
1. Richtige Methode für die Benutzung der Kopfhörer ist: der Mikrofon vorne und der Knopf EIN/AUS hinten.	2. Das Ledergürtel muss über dem Kopf sein.	3. Wischen Sie nach oben oder nach unten um die Höhe der Kopfhörer laut Ihrem Bedarf anzupassen.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual.
En caso de mal funcionamiento, no desmonte el producto para evitar lesiones personales y daños al dispositivo.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



BREVE PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

Los auriculares PNI con cancelación de ruido han sido diseñados para proteger su audición en entornos muy ruidosos. El producto se caracteriza por la alta calidad de los materiales y la tecnología utilizada. Son cómodos de usar y fáciles de adaptar a diferentes condiciones ambientales. Son adecuados para varios entornos ruidosos como minas, caza, sitios de construcción, etc..

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Alimentación	2 baterii 1.5V AAA
Tiempo de funcionamiento (100% baterías)	Hasta 4 horas
Distorsión	≤3%@1KHz
Impedancia	100 Ohm
Frecuencia	20Hz - 20000Hz
Sensibilidad	115±3dB
Impedancia del sensor	2.2K Ohm
Frecuencia del sensor	50Hz - 16000Hz
Sensibilidad del sensor	36±2dB
SNR (Signal Noise Ration)	≥25dB

Material de antifona	Silicon
Reducción de ruido pasivo	0-25 dB
Dimensiones	115 x 92 x 125 mm
Peso	330 g
Temperatura de trabajo	-20 ~ +60°C

INSTRUCCIONES DE USO

Enciende tu dispositivo: Inserte 2 baterías AA en la ranura del lado derecho de los auriculares. Deslice el botón en el lado izquierdo de los auriculares hacia atrás.

Apaga tu dispositivo: Deslice el botón en el lado izquierdo de los auriculares hacia el frente.

Después de encender el dispositivo, entra automáticamente en el modo de mejora de sonido (*hearing enhance mode*).

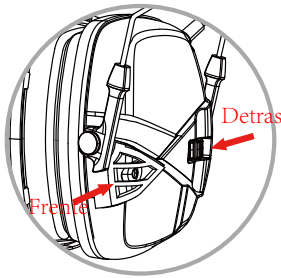
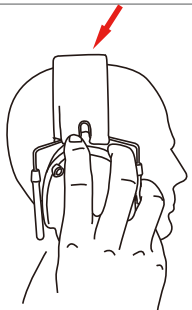
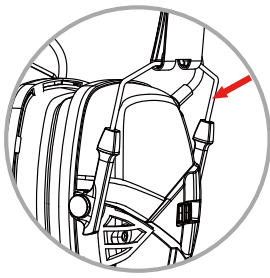
Notas:

Si el voltaje de la batería es inferior a 2.15 V, el dispositivo emitirá una señal de advertencia. Por favor cambia las baterías.

Si el voltaje de la batería está por debajo de 2.0V, el dispositivo se cerrará inmediatamente después del sonido de advertencia.

Cuando encienda el dispositivo, sonará un pitido de confirmación..

Posicionamiento adecuado de los auriculares:

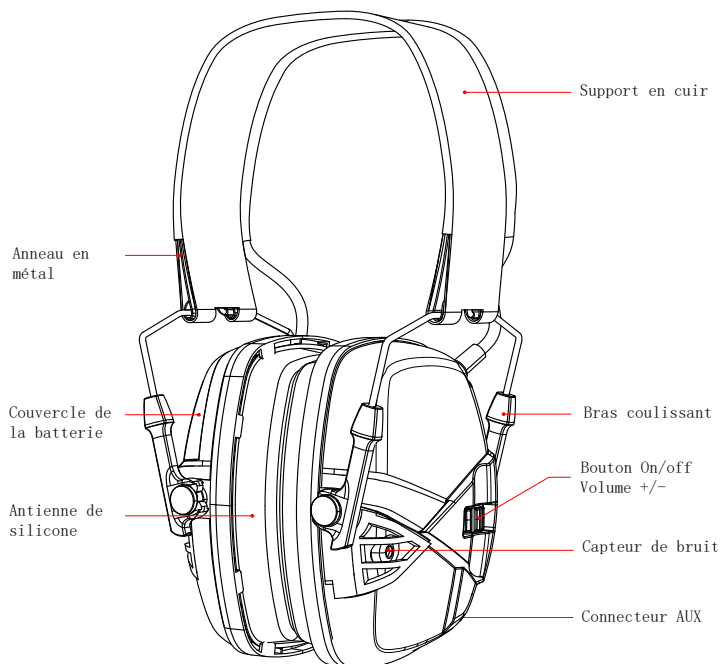
		
1. El método de posicionamiento correcto es con el micrófono hacia adelante y el botón de encendido / apagado hacia atrás.	2. La banda de cuero debe estar por encima de la cabeza.	3. Deslice hacia arriba o hacia abajo para ajustar la altura de sus auriculares de acuerdo con sus necesidades personales.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement ce manuel.

En cas de dysfonctionnement, ne démontez pas le produit pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels.

DESCRIPTION DU PRODUIT



BRÈVE PRÉSENTATION DU PRODUIT

Les écouteurs PNI à suppression de bruit ont été conçus pour protéger votre audition dans des environnements très bruyants. Le produit est caractérisé par des matériaux de haute qualité et la technologie utilisée. Ils sont agréables à porter et s'adaptent facilement aux différentes conditions environnementales. Ils conviennent à divers environnements bruyants tels que les mines, la chasse, les chantiers de construction, etc..

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation	2 batterie 1.5V AAA
Durée de fonctionnement (100% batteries)	Jusqu'à 4 heures
Distorsion	$\leq 3\% @ 1\text{KHz}$
Impédance	100 Ohm
Fréquence	20Hz - 20000Hz
Sensibilité	115 $\pm$ 3dB
Impédance du capteur	2.2K Ohm
Fréquence du capteur	50Hz - 16000Hz
Sensibilité du capteur	36 $\pm$ 2dB

SNR (Signal Noise Ration)	≥25dB
Matériau antifon	Silicon
Réduction passive du bruit	0-25 dB
Dimensions	115 x 92 x 125 mm
Poids	330 g
Température de travail	-20 ~ +60°C

MODE D'EMPLOI

Allumez votre appareil: Insérez 2 piles AA dans la fente située à droite du casque. Faites glisser le bouton situé à gauche du casque vers l'arrière.

Eteignez votre appareil: Faites glisser le bouton situé à gauche du casque vers l'avant.

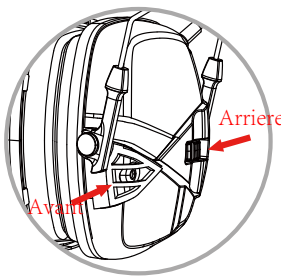
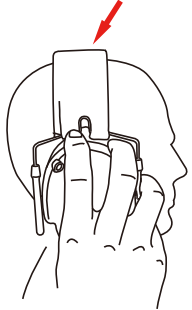
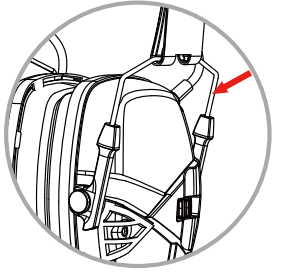
Après avoir allumé l'appareil, il entre automatiquement en mode d'amélioration du son (*hearing enhance mode*).

Notes:

Si la tension de la batterie est inférieure à 2,15 V, l'appareil émettra un signal d'avertissement. S'il vous plaît changer les piles.

Si la tension de la batterie est inférieure à 2,0 V, l'appareil se ferme immédiatement après le son d'avertissement. Lorsque vous allumez l'appareil, un bip de confirmation retentit.

Positionnement correct du casque:

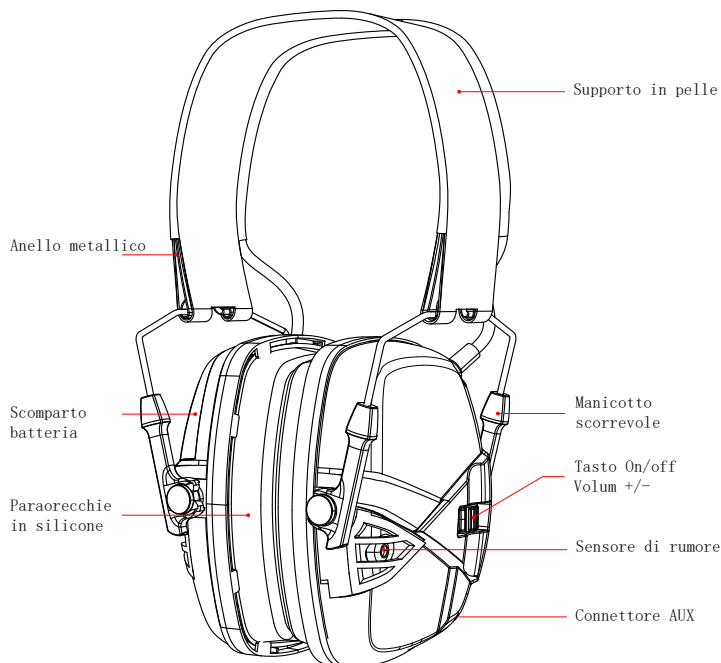
		
1. La méthode de positionnement correcte consiste à placer le microphone en avant et le bouton d'arrêt / arrêt en butée en arrière.	2. La bande de cuir doit être au-dessus de la tête.	3. Glissez vers le haut ou le bas pour régler la hauteur de votre casque en fonction de vos besoins personnels.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale.

In caso di malfunzionamento, non smontare il prodotto per evitare lesioni personali e danni al dispositivo.

DESCRIZIONE PRODOTTO



BREVE PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

Le cuffie PNI a cancellazione di rumore sono state progettate per proteggere l'udito in ambienti molto rumorosi. Il prodotto è caratterizzato da materiali e tecnologie di alta qualità. Sono confortevoli da indossare e facili da adattare alle diverse condizioni ambientali. Sono adatti a vari ambienti rumorosi come miniere, caccia, cantieri, ecc.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione	2 batterie 1.5V AAA
Tempo di funzionamento (batterie al 100%)	Fino a 4 ore
Distorsione	$\leq 3\% @ 1\text{KHz}$
Impedenza	100 Ohm
Frequente	20Hz - 20000Hz
Sensibilità	115 $\pm$ 3dB
Impedenza del sensore	2.2K Ohm
Frequenza del sensore	50Hz - 16000Hz
Sensibilità del sensore	36 $\pm$ 2dB
SNR (Signal Noise Ration)	$\geq 25\text{dB}$

Materiale antifon	Silicone
Riduzione del rumore passivo	0-25 dB
Dimensioni	115 x 92 x 125 mm
Peso	330 g
Temperatura di lavoro	-20 ~ +60°C

ISTRUZIONI PER L'USO

Accendere il dispositivo: inserire 2 batterie AA nello scomparto sul lato destro delle cuffie. Faccia scorrere il pulsante sul lato sinistro delle cuffie verso il retro.

Spegnere il dispositivo: faccia scorrere il pulsante sul lato sinistro delle cuffie verso la parte anteriore.

Dopo aver acceso il dispositivo, questo entra automaticamente nella modalità di miglioramento del suono (*hearing enhance mode*).

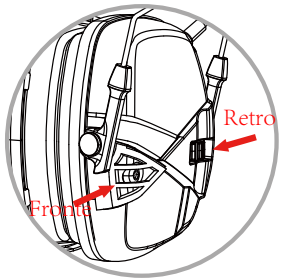
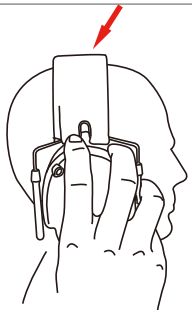
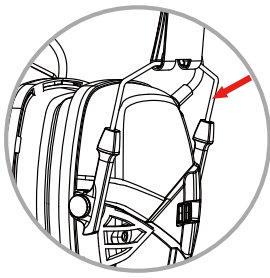
Note:

Se la tensione della batteria è inferiore a 2,15 V, il dispositivo emetterà un segnale di avviso. Si prega di cambiare le batterie.

Se la tensione della batteria è inferiore a 2,0 V, il dispositivo si chiuderà immediatamente dopo il suono di avviso.

Quando si accende il dispositivo, verrà emesso un segnale acustico di conferma.

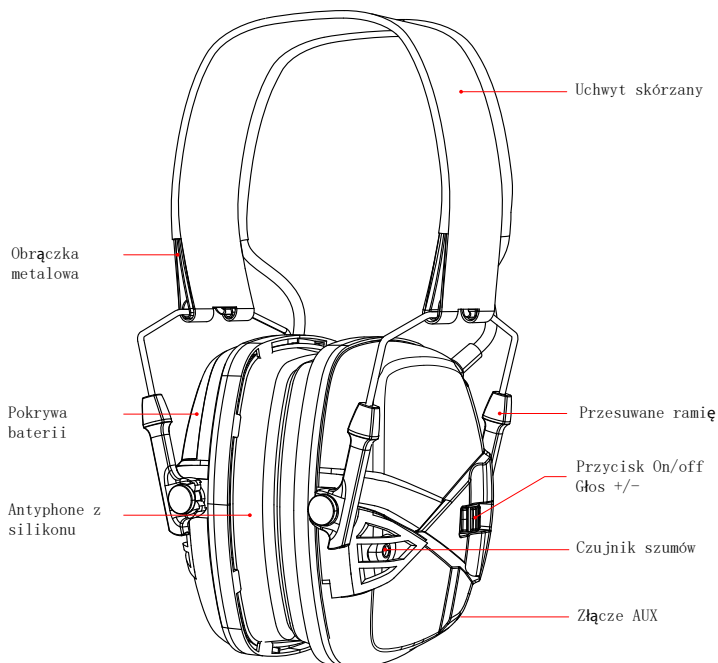
Posizionamento corretto delle cuffie:

		
1. Il metodo corretto per indossare delle cuffie è con il microfono verso la parte anteriore e il tasto on/off verso la parte posteriore.	2. La fascia di pelle deve essere sopra la testa.	3. Scorrere verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza delle cuffie in base alle sue esigenze personali.

OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. W przypadku awarii, nie należy demontować produktu, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia.

DESCRIERE PRODUS



KRÓTKA PREZENTACJA PRODUKTU

Sluchawki PNI z funkcją redukcji szumów zostały zaprojektowane w celu ochrony słuchu w hałaśliwym otoczeniu. Produkt charakteryzuje się zastosowaniem wysokiej jakości materiałów i technologii. Są wygodne w noszeniu i łatwe do dostosowania do różnych warunków środowiskowych. Nadają się do różnych hałaśliwych środowisk, takich jak kopalnie, polowania, place budowy itp.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Maneriały wyciszające	2 baterie 1.5V AAA
Pasywna redukcja szumów	Do 4 h
Wymiary	≤3%@1KHz
Waga	100 Ohm
Temperatura pracy	20Hz - 20000Hz
Wrażliwość	115±3dB
Impedancja Czujnik	2.2K Ohm
Częstotliwość Czujnik	50Hz - 16000Hz
Wrażliwość Czujnik	36±2dB
SNR (Signal Noise Ration)	≥25dB

Manteriały antyfon	Silikon
Pasywna redukcja szumów	0-25 dB
Wymiary	115 x 92 x 125 mm
Waga	330 g
Temperatura pracy	-20 ~ +60°C

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Włączanie urządzenia: Włóż 2 baterie AA do gniazda po prawej stronie słuchawek. Przesuń przycisk po lewej stronie słuchawek do tyłu.

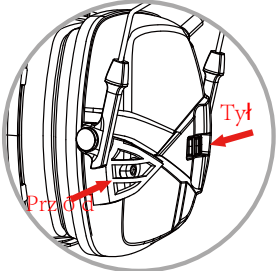
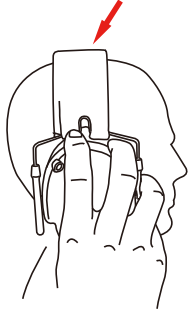
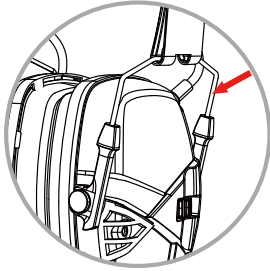
Wyłączenie urządzenia: Przesuń przycisk po lewej stronie słuchawek w kierunku do przodu.

Po włączeniu urządzenie automatycznie przechodzi w tryb poprawy jakości dźwięku (*hearing enhance mode*).

Uwagi:

Jeśli napięcie baterii spadnie poniżej 2,15 V, urządzenie wyemituje sygnał ostrzegawczy. Wymień baterie. Jeśli napięcie baterii spadnie poniżej 2,0 V, urządzenie zamknie się natychmiast po wyzwoleniu dźwięku ostrzegawczego. Po włączeniu urządzenia zabrzmi sygnał potwierdzenia.

Właściwe ustawienie słuchawek:

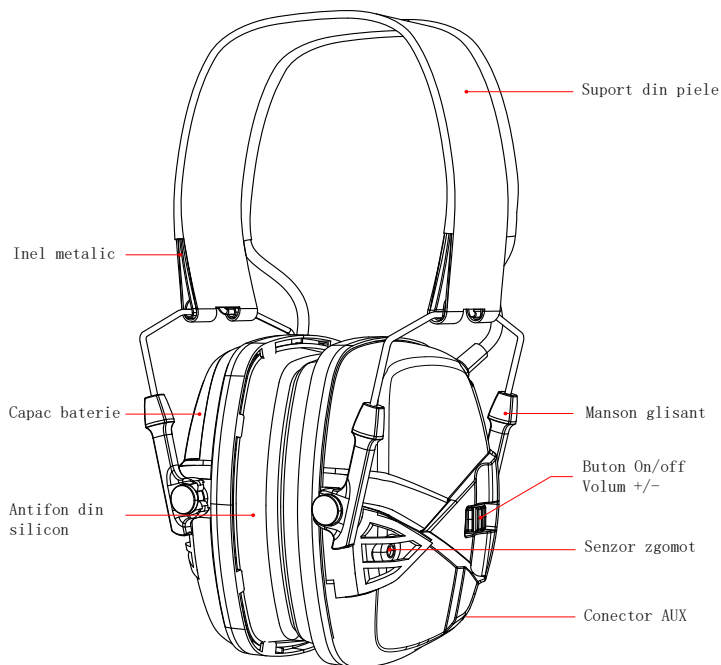
		
1. Właściwa metoda pozycjonowania słuchawek jest z mikrofonem z przodu i włącznikiem / wyłącznikiem z tyłu.	2. Skórzany pasek musi znajdować się nad głową.	3. Przesuń w górę lub w dół, aby dostosować wysokość słuchawek do własnych potrzeb.

AVERTIZARI DE SIGURANTA

Înainte de a folosi produsul, citiți cu atenție acest manual.

În caz de defecțiune, nu demontați produsul pentru a evita accidentarea personală și defectarea dispozitivului.

DESCRIERE PRODUS



PREZENTARE SCURTA A PRODUSULUI

Castile cu atenuator de zgomot PNI au fost create pentru a vă proteja auzul în medii foarte zgomotoase. Produsul este caracterizat de o calitate ridicată a materialelor și a tehnologiei folosite. Sunt confortabile la purtat și ușor de adaptat la diferite condiții de mediu. Sunt potrivite pentru diferite medii zgomotoase cum ar fi mine de exploatare, vanatoare, santiere etc.

SPECIFICATII TEHNICE

Alimentare	2 baterii 1.5V AAA
Durata de functionare (baterii 100%)	Pana la 4 ore
Distorsiune	$\leq 3\%$ @1KHz
Impedanta	100 Ohm
Frecventa	20Hz - 20000Hz
Sensibilitate	115 $\pm$ 3dB
Impedanta senzor	2.2K Ohm
Frecventa senzor	50Hz - 16000Hz
Sensibilitate senzor	36 $\pm$ 2dB
SNR (Signal Noise Ration)	≥ 25 dB

Material antifon	Silicon
Reducere pasiva a zgomotului	0-25 dB
Dimensiuni	115 x 92 x 125 mm
Greutate	330 g
Temperatura de lucru	-20 ~ +60°C

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

Pornirea dispozitivului: Introduceți 2 baterii AA în locul situat pe partea dreaptă a castilor. Glisați spre spate butonul situat pe partea stângă a castilor.

Oprirea dispozitivului: Glisați spre față butonul situat pe partea stângă a castilor.

După pornirea dispozitivului, acesta intră automat în modul de îmbunătățire a sunetului (*hearing enhance mode*).

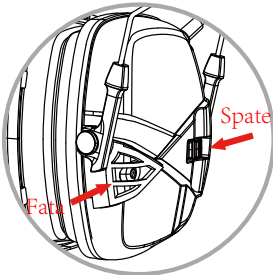
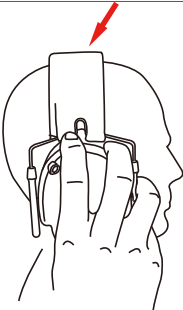
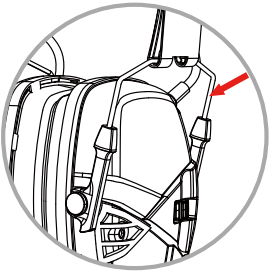
Note:

Dacă tensiunea bateriilor este sub 2.15V, dispozitivul va emite un semnal de avertizare. Va rugăm schimbați bateriile.

Dacă tensiunea bateriilor este sub 2.0V, dispozitivul se va închide imediat după sunetul de avertizare.

Când porniți dispozitivul, acesta va emite un beep de confirmare.

Poziționarea corectă a castilor:

		
1. Metoda corectă de poziționare a castilor pe cap este cu microfonul în față și cu butonul de pornire/oprire în spate.	2. Banda din piele trebuie să stea deasupra capului.	3. Glisați în sus sau în jos pentru a adapta înălțimea castilor în funcție de nevoile personale.

EN:

EU Simplified Declaration of Conformity

SC ONLINESHOP SRL declares that **Noise canceling headphones PNI Adventure COM-TAC** complies with the Directive EMC 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/6343/download/certifications>

DE:

Vereinfachte EU- Konformitätserklärung

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **Kopfhörer mit Rauschunterdrückung PNI Adventure COM-TAC** der Richtlinie EMC 2014/30/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/6343/download/certifications>

ES:

Declaración UE de conformidad simplificada

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Auriculares con cancelación de ruido PNI Adventure COM-TAC** cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/6343/download/certifications>

FR

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

SC ONLINESHOP SRL déclare que **Casque antibruit PNI Adventure COM-TAC** est conforme à la directive EMC 2014/30/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/6343/download/certifications>

IT:

Dichiarazione UE di conformità semplificata

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Cuffie a cancellazione di rumore PNI Adventure COM-TAC** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/6343/download/certifications>

PL:

Uproszczona deklaracja zgodności UE

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Sluchawki z redukcją szumów PNI Adventure COM-TAC** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/6343/download/certifications>

RO:

Declaratie UE de conformitate simplificata

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Casti active pentru ajustarea automata a sunetului PNI Adventure COM-TAC** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/6343/download/certifications>

